

中国語(簡体字)



JR四国 乘车指南

海外游客专用手册

JR四国ご利用の手引き
~海外からのお客さまへ~



本手册的相关问题

本パンフレットに関するお問い合わせ

(咨询请使用日语)

(お問い合わせは日本語でお願いします)

四国旅客鉄道株式会社 (JR 四国) 营业部业务课

四国旅客鉄道株式会社 (JR 四国) 営業部業務課

TEL:087-825-1636

<http://www.jr-shikoku.co.jp/>



有关咨询列车的发车时间、运费・金额、铁道营销商品的问题

列車の発車時刻、運賃・料金、鉄道企画商品に関するお問い合わせ

(咨询请使用日语)

(お問い合わせは日本語でお願いします)

JR 四国电话咨询中心

JR 四国電話案内センター

(8:00 ~ 20:00 终年不休)

TEL:0570-00-4592

(8:00 ~ 20:00 年中無休)

本手册, 在香川县总务部知事公室国际课的各位大力协助下完成。

本パンフレットは、香川県総務部知事公室国際課のみなさまにご協力いただき作成いたしました。

本手册是于 2011 年 3 的基础上编写而成。

如有变更, 敬请谅解。

本パンフレットは2011年3月現在を基準として作成しております。
予告なく変更になる場合がありますので、あらかじめご了承ください。

四国旅客鉄道株式会社
四国旅客鉄道株式会社

车票的种类 きっぷの種類

(1) 车票 <small>乗車券</small>	1
(2) 特快票（指定席特快票、自由席特快票） <small>特急券（指定席特急券、自由席特急券）</small>	1
(3) 绿色车厢票（特快列车、快速“Marine Liner号”） <small>グリーン券（特急列車、快速「マリンライナー号」</small>	2
(4) 指定席票（快速“Marine Liner号”） <small>指定席券（快速「マリンライナー号」</small>	2
(5) 11岁以下的乘客车票 <small>11歳以下のお客さまのきっぷ</small>	3
(6) 车票的有效期限 <small>乗車券の有効期間</small>	3
(7) 中途出站 <small>途中下車</small>	4
(8) 日本铁路周游券（Japan Rail Pass） <small>ジャパンレールパス</small>	5
(9) 优惠车票 <small>割引きっぷについて</small>	6

车站 乗車駅にて

(1) 购买车票 <small>きっぷの購入</small>	7
(2) 检票 <small>改札</small>	11
(3) 站台 <small>ホームにて</small>	13

乘车 列車への乗車

(1) 特快列车 <small>特急列車</small>	15
(2) 快速“Marine Liner号” <small>快速「マリンライナー号」</small>	16
(3) 普通列车 <small>普通列車</small>	18
(4) 乘车时注意（车门） <small>乗車時の注意（乗降ドア）</small>	20
(5) 行李 <small>手荷物について</small>	22
(6) 禁止吸烟 <small>禁煙について</small>	22

出站口 降車駅にて

(1) 检票 <small>集札</small>	23
(2) 车票结算 <small>きっぷの精算</small>	24

车站、列车等经常有的日语标识

<small>駅・列車などでよくある日本語表示</small>	
(1) 列车的种类 <small>列車の種類</small>	26
(2) 列车的爱称 <small>列車の愛称</small>	26
(3) 座位种类 <small>座席種別</small>	26
(4) 车站标识 <small>駅の表示</small>	26

车票的种类 きっぷの種類

乘车时，需在车站购买到达目的地的车票。所需车票有如下分类。

列車をご利用の際は、乗車駅から目的の駅までのきっぷを購入してください。
必要なきっぷは以下のとおりです。

(1) 车票

乗車券

- 到达目的地所需车票。

目的の駅まで乗車するために必要なきっぷです。

(2) 特快票（指定席特快票、自由席特快票）

特急券（指定席特急券、自由席特急券）

- 乘坐特快列车时，除了车票还需要购买特快票。

特急列車をご利用の際には、乗車券の他に特急券が必要です。

- 特快票分为两种：指定座位的票（指定席特快票）、不指定座位可以自由选择座位乘坐的票（自由席特快票）。

特急券には、ご乗車の列車および座席を指定したきっぷ（指定席特急券）、
列車を指定せず自由席をご利用いただけるきっぷ（自由席特急券）の2種類があります。

(3) 绿色车厢票（特快列车、快速“Marine Liner 号”）

グリーン券（特急列車、快速「マリンライナー号」）

- 在乘坐特快列车和快速“Marine Liner 号”的绿色车厢时，所需要的车票。

特急列車および快速「マリンライナー号」のグリーン車をご利用の際に必要なきっぷです。

- 在乘坐特快列车的绿色车厢时，除了车票以外，还需要特快票和绿色车厢票。

特急列車のグリーン車をご利用の際には、乗車券の他、特急券およびグリーン券が必要です。

- 在乘坐“Marine Liner 号”的绿色车厢时，除了车票以外，还需要绿色车厢票。

快速「マリンライナー号」のグリーン車をご利用の際には、乗車券の他、グリーン券が必要です。

- 还有部分尚未有规定的列车。

一部設定のない列車もあります。

(4) 指定席票（快速“Marine Liner 号”）

指定席券（快速「マリンライナー号」）

- 快速“Marine Liner 号”是需出示车票和指定座位的票。

快速「マリンライナー号」には、ご乗車の列車および座席を指定したきっぷがあります。

- 在乘坐快速“Marine Liner 号”的指定座位时，必须提供车票以外，还要出示指定席票。

快速「マリンライナー号」の指定席をご利用の際には、乗車券の他、指定席券が必要です。

- 还有部分尚未有规定的列车。

一部設定のない列車もあります。

(5) 11 岁以下的乘客车票

11 歳以下のお客さまのきっぷ

- 6 岁～11 岁作为“儿童”，车票、特快车票、指定席车票都是半价。但是，绿色车厢车票为原价。

6歳～11歳は、「こども」の区分となり、乗車券、特急券、指定席券は半額です。ただし、グリーン券は半額になりません。

- 5 岁以下的儿童在有大人（12 岁以上）或者是同年龄段儿童陪同下，两个人以下免费，但从第三个孩子开始，视同儿童待遇。另外，单独一个人使用指定席，或者是绿色车厢时，视同儿童待遇。

5歳以下はおとな（12歳以上）またはこどもが同伴する場合、2人まで無料です。

3人目からはこどもと同様の取扱いとなります。

また、1人で指定席、グリーン席をご利用の場合もこどもと同様の取扱いとなります。

(6) 车票的有效期限

乗車券の有効期間

- 运营公里数在 100 km 以内，车票当日有效。

営業キロが100kmまでの乗車券の有効期間は発売当日のみ有効です。

- 在运营公里数为 101 km 到 200 km 以内的 2 天内有效，201 km 以上每 200 km 增加 1 天。

営業キロが 101 km 以上 200 km までは 2 日間、201 km 以上は 200 km ごとに 1 日を加えます。

(7) 中途出站

途中下車

- “中途出站”，是指在旅途中（在乘车票区间内）从车站检票口出去的情况。除非例外，不用车票来回坐的话，可以中途出站多次。

「途中下車」とは、旅行途中（乗車券の区間内）の駅でいったん改札口の外に出ることです。
例外を除き、乗車券は後戻りしない限り何回でも途中下車することができます。

- 以下车票不能中途出站。

次のきっぷでは途中下車はできません。

※ 单程的运营距离在 100 km 以内的车票

片道の営業キロが 100 km までの乗車券

※ 次数票、部分打折车票。

回数券、一部の割引きっぷ

※ 特快票（指定席特快票、自由席特快票）绿色车厢票、指定席票

特急券（指定席特急券、自由席特急券）、グリーン券、指定席券

(8) 日本铁路周游券（Japan Rail Pass）

ジャパンレールパス

- 换票证不能直接使用。您要持换票证到最方便的日本铁路周游券换票处换票。

引換証のままでは JR 線を利用することはできません。

最寄りのジャパンレールパス引換所に引換証をお持ちの上、パスの交付を受けてください。

- 请填写指定的申请表，并出示您护照上的短期滞留印章。

所定の申込書に記入し、日本入国時にパスポートに捺印された短期滞在スタンプを提示してください。

- 换票证上所记载的内容不能改变。

引換証に記載されたパスの種別は変更できません。

- 日本铁路周游票不能在 JR 以外的铁路公司列车上使用，需要购买其他运营公司的车票。

ジャパンレールパスで JR 線以外の鉄道会社線を直通運転する列車をご利用になる場合は、その鉄道会社線区間のきっぷが必要です。

- 如需要购买车票，在列车内或者是该铁路公司车站内购买即可。

別に必要なきっぷは、列車内もしくは当該鉄道会社線内の駅でお求めください。

2 车站 乗車駅にて

● 四国内有以下几处换票地点

四国内の引換所は以下のとおり

站名 駅名	换票处 引換所	受理时间 取扱時間	
		周一~周五 平日	休息日、节假日 土・日・祝日
高松站 (Y00・T28)	J R 四国旅行中心 (Warp 高松支店)	10:00 ~ 18:00	10:00 ~ 17:00
松山站 (Y55・U00)	J R 四国旅行中心 (Warp 松山支店)	10:00 ~ 18:00	10:00 ~ 17:00
德岛站 (T00・M00)	J R 四国旅行中心 (warp 德岛支店)	10:00 ~ 18:00	

※ () 是车站号码 () は駅ナンバー

● 在四国直达区域内，需要购买其他车票的区间如下。

四国内の直通区間で別にきっぷが必要な区間は以下のとおり

公司名 会社名	区间 区間
土佐 kuroshio 铁道 土佐くろしお鉄道	窪川 (K26・TK26)~若井 (TK27・G27)~宿毛(TK47)
	后免 (D40・GN40)~奈半利(GN21)
阿佐海岸铁道 阿佐海岸鉄道	海部 (M28・AK28)~甲浦 (AK30)

※ () 是车站号码 () は駅ナンバー

(9) 优惠车票

割引きっぷについて

- J R 四国销售各种优惠票，详情请咨询车站或旅行代理店的工作人员。

J R 四国では様々な割引きっぷを発売しております。詳しくは駅または旅行代理店の係員へお尋ねください。

(1) 购买车票

きっぷの購入

① 在自动售票机上购买

自動券売機での購入

- 在确认了到达目的地金额之后，投入钱币，按下相应的金额键。

運賃表で目的地までの金額をお確かめのうえ、お金を投入後、その金額のボタンを押してください。

- 如有疑问，请咨询车站工作人员或乘务员。

ご不明な場合は駅係員または列車の乗務員にお尋ねください。

- 在指定席售票机也可以购买指定席票和绿色车厢票，售票指南可以切换到英语状态下使用，还可以使用信用卡。指定席售票机在高松站、坂出站、松山站、高知站都有。

指定席券売機では、指定席券やグリーン券などもお買い求めいただけます。

英語表記に切り替えてご利用できます。

また、クレジットカードが使えます。

なお、指定席券売機は、高松駅、坂出站、松山駅、高知駅に設置しています。



运费表：张贴在自动售票机附近。

運賃表：自動券売機付近に設置しています。

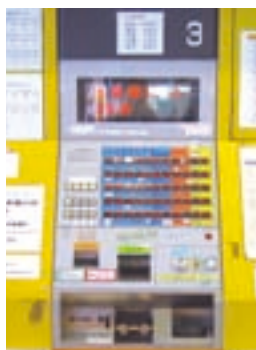


高松站有用罗马字标注的
运费表。

高松駅にはローマ字表記の運賃表が
あります。



高松站的自动售票机
高松駅の自動券売機



坂出站的自动售票机
坂出駅の自動券売機



指定席售票机
指定席券売機

② 在窗口购买

窓口での購入

- 在窗口购票的时候，请告诉工作人员您的目的地、车次、希望的票种。

窓口でご購入の場合は、係員に目的の駅、ご利用の列車、ご希望の座席の種類などをお伝えください。

- 可以使用信用卡。在使用时，请提前告诉窗口的工作人员（有些车站的窗口是不能使用信用卡的）。

クレジットカードが使えます。ご使用の際は、購入前に窓口係員に提示してください
(一部の駅ではクレジットカードが使えません)。



售票处“绿色窗口（みどりの窓口）”
的指示牌

窓口でのきっぷ発売所（みどりの窓口）の案内表示

有这样的指示牌的车站，可以使用信用卡。指定席券売機は、窓口と同じ様式のきっぷです。

この案内表示がある駅では、クレジットカードが
使えます。



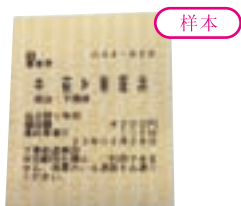
自动售票机中的车票

自動券売機で発売された乗車券

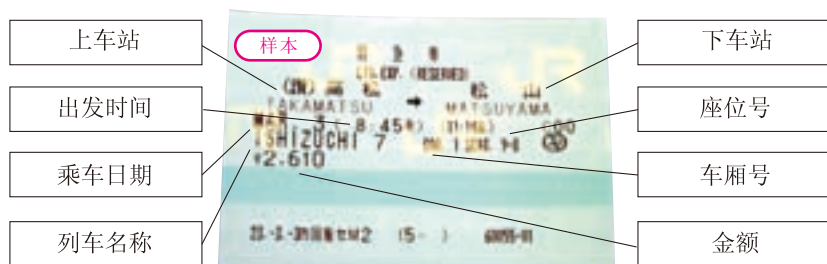
但是，指定席售票机的车票其式样
和窗口是同样的。



窗口购买的车票
窓口で発売された乗車券



列车内购买的车票
列車内で発売された乗車券



特快票（指定席特快票）の样本

特急券（指定席特急券）の見本

在指定列车・座位等的车票票面上显示上车站、下车站、乘车日期、出发和到达时间、列车名称、车厢号、座位号等。

列車・座席を指定したきっぷには、乗車駅・下車駅、乗車日、発着時刻の他、列車名、号車、座席番号が記載されています。

③ 没有工作人员的车站（无人车站）购买

駅係員がない駅（無人駅）での購入

- 有自动售票机的车站，可以直接购买到目的地的车票。

自動券売機がある駅では、自動券売機で目的地まできっぷを購入してください。

- 如有疑问，可以先直接上车，找列车乘务员补票。

ご不明な場合は、そのまま列車にご乗車していただき、列車の乗務員から購入してください。

(2) 检票 改札

① 有工作人员的车站（有人车站）

駅係員がいる駅（有人駅）

(a) 有工作人员的通道 有人通路

- 进站请出示车票，工作人员会在您的票面上盖章。
ホームへお越しの際、きっぷを拝見させていただき、券面にスタンプを押印します。

(b) 自动检票机 自動改札機

- 高松车站和高知车站都有自动检票机。
自動改札機は、高松駅および高知駅に設置しています。
- 进站时，请直接将车票投入自动检票机内。
ホームへお越しの際、自動改札機のきっぷ投入口へきっぷを入れてください。
- 通过自动检票机以后，请一定不要忘记带上您的车票。
自動改札機を通り抜ける際、必ずきっぷを取ってください。
- 日本铁路周游券和列车上买的车票、背面是白色的车票等，在自动检票机上都不能使用，请走有工作人员的通道。出示车票，并请工作人员在票面上盖章。

ジャパンレールバスや列車で車掌から購入したきっぷ、裏が白いきっぷなどは自動改札機をご利用になれませんので、有人通路をお通りください。きっぷを拝見させていただき、券面にスタンプを押印します。



有工作人员通道
有人通路



自动检票机
自動改札機



投入车票
きっぷを投入



请一定拿好您的车票。
必ずきっぷをお取りください。

② 没有工作人员的车站（无人车站）

駅係員がない駅（無人駅）

- 在有自动售票机的车站，只要在自动购票机上购买到目的地的车票，即可乘车。
自動券売機がある駅では、自動券売機で目的地まできっぷを購入し、そのまま列車にご乗車ください。
- 如有疑问，可以先直接上车，找列车乘务员补票。
ご不明な場合は、そのまま列車にご乗車していただき、列車の乗務員から購入してください。

(3) 站台 ホームにて

① 乘车站台

乗車ホーム

- 请确认乘车站台指示牌和时刻表后，尽早前往站台。
乗車案内板または時刻表にて発車ホームをご確認のうえ、お早めにホームへお越しください。



LED 乘车指示牌
LED表示による乗車案内板



在车站内设有时刻表
駅に設置している時刻表

内容除了时间以外，还有经停站点，发车站。
時刻のほかに行き先、発車ホームを記載しています。

② 站名标识牌

駅名標

- J R 四国各站都有清楚标着站名、车站号码和前后到站名、目的地的指示牌。
JR四国では、駅名の他に駅ナンバーや前後の駅名を表示しています。

③ 禁止吸烟

禁煙について

- 除了吸烟角，车站大厅和站台全部禁止吸烟。

駅コンコースおよびホームは喫煙コーナーを除いてすべて禁煙です。



多度津车站站牌

多度津駅の駅名標



高松站吸烟角

高松駅喫煙コーナー

在高松车站各站台的一角都有设置

高松駅では各ホームの端に設置しています。

(1) 特快列车

特急列車

特快列车分为指定车厢（指定席、绿色席）和自由席车厢。还有一部分列车全部是自由席。

特急列車は座席指定車両（指定席、グリーン席）と自由席車両があります。
なお、一部列車にはすべて自由席のものがああります。

① 自由席

- 自由席指可以自由选择乘坐的座位。

自由席のどの座席でもご利用いただけます。

- 车厢号和自由席的标志在各个车厢内的出入口上方。

号車および自由席の表示は各車両客室内の出入口上にあります。

② 指定席

- 请按照您所持车票上标明的车厢、座位就座。

お手持ちの指定席特急券に記載された号車・座席にお座りください。

- 车厢号和指定席的标志在各个车厢内的出入口上方。

号車および指定席の表示は各車両客室内の出入口上にあります。

③ 绿色席

グリーン席

- 请按照您所持绿色车票上标明的车厢、座位就座。
お手持ちのグリーン券に記載された号車・座席にお座りください。
- 车厢号和绿色席的标志在各个车厢内的出入口上方。
号車およびグリーン席の表示は各車両客室内の出入口上にあります。



车内出入口上の号車・
座席種類の标识

車内出入口上の号車・座席種別表示



车内窗户上的座位标识

車内窓枠上の座席表示

(2) 快速“Marine Liner 号”

快速「マリンライナー号」

快速“Marine Liner 号”有指定车厢（指定席，绿色席）和自由席车厢。还有一部分列车全部是自由席。

快速「マリンライナー号」は、座席指定車両（指定席、グリーン席）と自由席車両があります。
なお、一部列車にはすべて自由席のものがあります。

① 自由席

自由席

- 自由席指可以自由选择乘坐的座位。
自由席のどの座席でもご利用いただけます。
- 车厢号和自由席的标志在各个车厢内的出入口上方。
号車および自由席の表示は各車両客室内の出入口上にあります。

② 指定席

指定席

- 请按照您所持车票上标明的车厢、座位就座。
お手持ちの指定席券に記載された号車・座席にお座りください。
- 指定席是在 1 号车的双层车厢的 1 层。
指定席は 1 号車 2 階建て車両の 1 階です。

③ 绿色席

グリーン席

- 请按照您所持绿色车票上标明的车厢、座位就座。
お手持ちのグリーン券に記載された号車・座席にお座りください。
- 绿色席是在 1 号车的双层车厢的 2 层。
グリーン席は 1 号車 2 階建て車両の 2 階です。

(3) 普通列车

普通列車

普通列车分为有乘务员的列车，和没有乘务员只有司机的列车。

普通列車は、車掌が乗務している列車と、車掌が乗務せず運転士のみで運行する列車があります。

① 有乘务员的列车

車掌乗務列車

- 车内由乘务员进行广播。

車内での案内は車掌が行います。

- 没有车票的情况下，请从乘务员处购买。

きっぷをお持ちでない場合は、車掌からお買い求めください。

② 没有乘务员的列车（无人售票列车）

車掌が乗務していない列車（ワンマン列車）

- 没有乘务员的列车，在车头上写着「ワンマン」。

車掌が乗務していない列車は、先頭に「ワンマン」と表示しています。

- 乘坐无人售票列车时，请从前进方向的后门上车，前门下车。

ワンマン列車をご利用の際は、進行方向後ろ側のドアからお乗りいただき、進行方向前側のドアからお降りください。

- 在没有工作人员站台上车的话，上车时请一定抽取整理券。

無人駅からの乗車などできっぷをお持ちでない場合は、整理券をお取りください。

- 整理券是您在下车时，确认您从哪个车站上车的票据。

整理券は、お降りの際に、ご乗車された駅の確認票となります。

- 车内解说为自动播报。

車内での案内は自動放送にて行います。

- 如有问题，请咨询司机，为了安全起见，请在车停稳后询问。

運転士へのお問い合わせは、安全のため、列車が停車している時をお願いします。



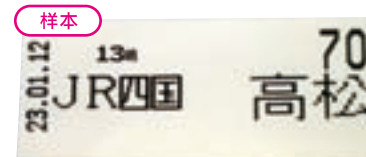
「ワンマン」的标识

「ワンマン」の表示



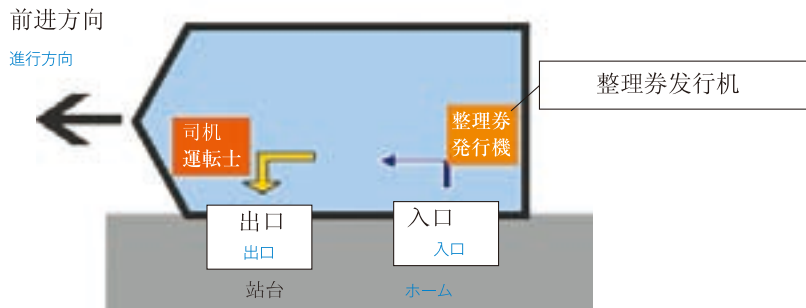
整理券発行機

整理券発行機



整理券

整理券



乘坐无人售票列车须知

ワンマン列車のご利用方法

(4) 乘车时注意（车门）

乗車時の注意（乗降ドア）

① 自动式车门

自動ドア

- 如是自动式车门，直接下车即可。

ドアが自動で開いた場合は、そのまま乗降してください。

② 半自动式门

半自動ドア

- 7月1日～9月30日和12月1日～3月31日期间，为了保持车内温度，乘客自行开车门。

7月1日～9月30日および12月1日～3月31日の間は、車内温度保持のため、お客さまにドアを開けていただく列車があります。

(a) 按钮式 ボタン式

- 在门旁有「ドア」这样的机械按钮，您只要按下按钮，车门就打开了。

ドアの横に「ドア」と書いた機械がある場合は、ボタンを押してください。ドアが開きます。

- 在车内也可以关门，请一定顾及其他乘客。

車内からはドアを閉めることもできます。その際、周りのお客さまにご注意ください。



车外的按钮

車外のボタン

「ドア」的指示灯亮的时候请按钮。

「ドア」表示が点灯している時はボタンを押せばドアが開きます。



车内的按钮

車内のボタン

在车内也可以开关门。

車内ではドアの開閉ができます。

4 出站口 降車駅にて

(b) 手动式 手動式

- 没有开关门按钮的情况下，在门稍微开的情况下，用手将门打开。

ドア開閉ボタンがなく、ドアが少し開いている場合は、手で開けてください。



手动式，车门需用手打开。

手動式の場合は、ドアは手で開けてください。

(5) 行李

手荷物について

- 列车上没有专门放置行李的行李室。在您乘车时，请保管好自身行李。

列車には荷物室などの設備はありません。

列車にご乗車の際、手荷物はお客さまご自身で保管してください。

(6) 禁止吸烟

禁煙について

- 列车内禁止吸烟。

列車内は禁煙です。

(1) 检票 集札

①有工作人员的车站（有人车站）

駅係員がいる駅（有人駅）

(a) 有工作人员的通道 有人通路

- 请将车票交给工作人员。

きっぷは駅係員にお渡しください。

- 在持单程 101 km 以上的车票和部分优惠票时，可以中途出站。在中途出站时，一定要向工作人员出示您的车票。

片道が101km以上の乗車券や一部の割引きっぷは、途中下車ができます。途中下車の時は、きっぷは駅係員にお見せください。

(b) 自动检票机 自動改札機

- 请将票投入自动检票机的投入口。

自動改札機のきっぷ投入口へきっぷを入れてください。

- 当您中途出站通过自动检票口后，请一定不要忘记拿好您的车票。

途中下車で自動改札機を通り抜ける際は、必ずきっぷをお取りください。

- 日本铁路周游券和列车上买的车票、背面是白色的车票等，在自动检票机上都不能使用，请走有工作人员的通道。

ジャパンレールパスや列車内で車掌から購入したきっぷ、裏が白いきっぷなどは自動改札をご利用になれませんので、有人通路をお通りください。

② 没有工作人员的车站（无人车站）

駅係員がない駅（無人駅）

(a) 有乘务员的列车

車掌乗務列車の場合

- 请将车票交给乘务员。或者，在中途出站的时候向乘务员出示车票。

きっぷは車掌にお渡しください。また、途中下車の場合も車掌にお見せください。

(b) 没有乘务员的列车（无人售票列车）

車掌が乗務していない列車（ワンマン列車）の場合

- 请从司机最近（车行方向前侧）的车门处下车。
- 下车时，将车票交给司机。如是中途出站，请向司机出示车票。

きっぷは運転士にお渡しください。また、途中下車の場合も運転士にお見せください。

(2) 车票结算

きっぷの精算

- 如坐过了您要去的车站，坐过的部分需另外缴费。
- 在有工作人员的车站，在车站缴费就行，如车站有结算窗口，请到结算窗口结算。
- 有工作人员没有结算窗口的情况下，请联系工作人员。

お手持ちのきっぷで乗り越しをされる場合、乗り越し分の精算をお願いします。

駅係員がいる駅では、駅で精算ができます。精算窓口がある駅は、精算窓口へお越しください。

駅係員がいる駅で、精算窓口がない駅は、改札の係員にご申告ください。

- 列车内也可以结算。请联系列车的乘务员（没有乘务员时请联系司机）。

列車内でも精算できます。列車の車掌（車掌が乗務していない列車の場合は運転士）にご申告ください。

- 在没有乘务员的列车上，不足的运费请交给司机。可以找零，但是不能使用 2000 日元、5000 日元、10000 日元的纸币。

車掌が乗務していない列車では、不足の運賃を運転士にお支払いください。両替することもできますが、2,000 円札、5,000 円札、10,000 円札のご利用はできません。



高松车站结算窗口

高松駅の精算窓口

5

车站、列车等经常有的日语标识

駅・列車などでよくある日本語表示

(1) 列车的种类

列車の種類

特快 (特急)、快速 (快速)、普通 (普通)、无人售票 (ワンマン)、回程 (回送)

(2) 列车的爱称

列車の愛称

潮风 (しおかぜ)、石鎚 (いしづち)、宇和海 (宇和海)、南风 (南風)、
四万十 (しまんと)、足摺 (あしずり)、涡潮 (うずしお)、剑山 (剣山)、
室戸 (むろと)、Sunrise 瀬戸 (サンライズ瀬戸)、Marine Liner (マリンライナー)、
Sun Port (サンポート)、南风 Relay 号 (南風リレー号)

(3) 座位种类

座席種別

绿色席 (グリーン席)、指定席 (指定席)、自由席 (自由席)

(4) 车站标识

駅の表示

乘坐处 (のりば)、终点 (行)、方向 (方面)、
换乘 (のりかえ)、发车时间 (発車時刻)

象形图



车站办公室
駅事務室



列车乘车处
列車のりば



咨询处
案内所



信息中心
情報コーナー



失物招领处
忘れ物取扱所



车费核算处
精算所



救护室
救護所



投币寄存柜
コインロッカー



行李寄存办理处
手荷物一時預かり所



吸烟处
喫煙所



自动售票机
きっぷうりば



售票处
みどりの窓口



指定席售票机
指定席券売機



JR四国旅行中心
JR四国旅行センター



背面是白色的车票
うらが白いきっぷ



洗手间
お手洗い



残疾人士专用设备
身障者用設備



手扶电梯
エスカレーター



电梯
エレベーター



紧急出口
非常口



自动贩卖机中心
自動販売機コーナー



垃圾箱
くず入れ



自动存取款机
キャッシュサービス



警察 (铁道警察队)
警察 (鉄道警察隊)



巴士乘车点
バスのりば



出租车乘车点
タクシーのりば



游轮乘坐处
フェリーのりば



车站汽车租赁处
駅レンタカー



紧急按钮
非常ボタン



灭火器
消火器



禁止吸烟
禁煙



请勿使用手机
携帯電話使用禁止

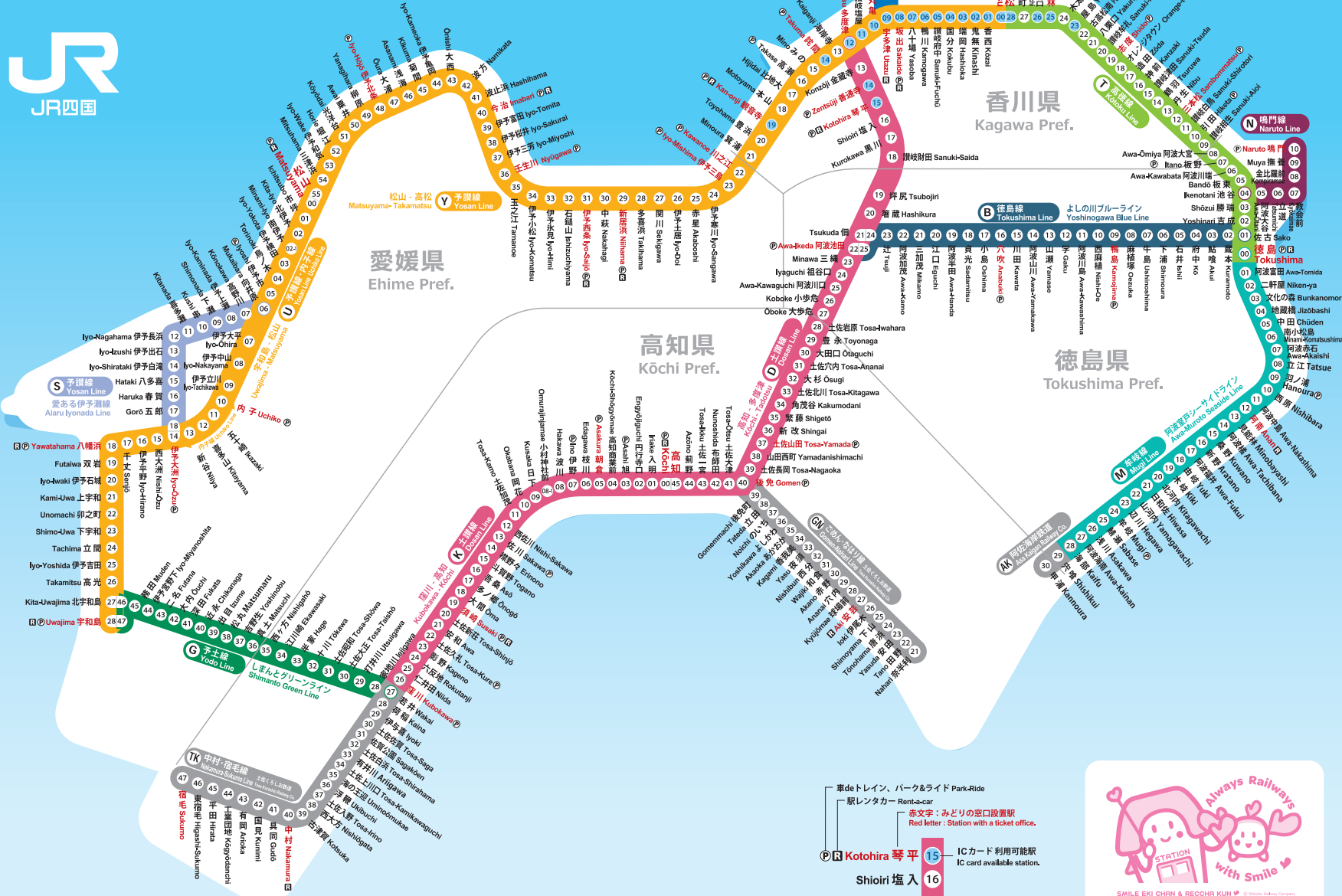


禁止入内
立入禁止



绿色席 (特等座位)
グリーン席 (特別席)

Shikoku Railway Route Map



車道トレイン、パーク&ライド Park-Ride
駅レンタカー Rent-a-car
赤文字：みどりの窓口駅置駅
Red letter: Station with a ticket office.
ICカード利用可能駅
IC card available station.

